

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 28: I. Sondernummer: Eidgenössisches Schützenfest

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lung gewinnen. Sie würden uns eine große Freude machen, wenn Sie uns etwas von der Erde erzählen wollten. Die Herrschaften sind alle sehr wissbegierig. Man hat ja allerlei tolle Dinge von Ihrer Welt gehört, die keiner glauben will.“

„Aber gern“, sagte Mr. Little.

Diese Gesellschaft war das seltsamste, was Mr. Little bisher entdeckt hatte. Es waren in den Räumen seines Pflegevaters etwa 100 Menschen versammelt, Damen und Herren von verschiedenem Alter (bei den Polarwesen spricht man besser von Zeitstufen). Und diese Menschen glichen sich wie Doppelgänger. Mr. Little sah seine angebetete Eva in fünfzig Gestalten und Gewändern, und er hätte die richtige nicht herausfinden können. Die geübteren Blicke der Polarsternler aber kannten jeden und jede an winzigsten Unterschieden sofort heraus.

„Meine Damen und Herren“, sagte der Gastgeber, als man sich zwanglos im Hauptsaal zusammengefunden (es war eine billige Bewirtung, da es nichts zu essen und zu trinken gab). „Mr. Little von der Erde, unser Interastralsbesucher, wird so freundlich sein, uns von dem Leben und Treiben in seiner Sternheimat zu berichten.“ Mr. Little sah alle

Augen auf sich gerichtet (er hätte sich aber selbst nicht herausgefunden) und verneigte sich.

„Wo von soll ich erzählen?“

Eva mußte ihren Freundinnen bereits von dem seltsamen Spiel, das die Erdbewohner Liebe nannten, erzählt haben, denn die Damen verlangten einstimmig:

„Vom Küssen!“

Mr. Little berichtete also voll Takt und Verständnis, wie die Herzen der Erdmenschen beschaffen seien, und wie die Liebe in ihnen erblühe, und daß ihr höchstes Glück in der Vereinigung beruhe.

Der Erdenkater Hiddigeigei hat sich einmal verwundert gefragt: Warum küssen sich die Menschen? Die Polaren machten sich keine unzügen Gedanken darüber.

Und Eva erklärte:

„Das ist tödlich!“

Mr. Little hatte das große Vergnügen, seinem Vortrage auch Demonstrationen anzuschließen.

Alle anwesenden Damen wollten das Küssen von ihm lernen, um zu erproben, ob sich auch bei ihnen jenes prickelnde Gefühl in der Brust einstelle, das Eva so geprägt hatte. Und dann übte die ganze Gesellschaft das Küssen — paarweise — mit einer Selbstverständ-

slichkeit, als ob es gelte, einen Fox oder Jimmy zu lernen.

Dass Eva nur mit James üben wollte, war ihm lieb, denn sie war die einzige, bei der sich schon etwas wie Leidenschaft regte.

Ein Herr auf jüngerer Zeitstufe kam zu Mr. Little und sagte:

„Lieber Mr. Little, was soll dieser Unforn! Wollen Sie hier neue Gesellschaftsmoden einführen wie unechte Steine?“

„Unechte?“

„Nun, was Sie mir dort drüber auf der Erde zum Vorwurf machen, daß ich meine Wissenschaft von anderen Sternen zur Ausbeutung meiner Mitmenschen benutzt, kann ich Ihnen heute zurückgeben. Was Sie hier einführen, ist aber weniger harmlos als meine Medusenstein.“

„Ah, Sie sind Pot!“

„Ihr alter Freund. Was macht übrigens Ihr Fräulein Braut, Christine Béjot? Wenn die das wüßte!“

„Pot, Sie wagen es, so frech zu sein, weil Sie sich hier sicher fühlen.“

„Mehr als das, lieber Little. Wir sind, glaub' ich, die einzigen Erdbürgen auf dem Polarstern und werden wohl die einzigen bleiben.“

Fortsetzung Seite 10

**Der echte Engl. Wunderbalsam**  
v. Max Zeller, Apotheker,  
Romanshorn, bedarf kei-  
ner weiteren Empfehlung,  
er empfiehlt sich selbst.  
Er hilft sicher!

696

# Toggenburg

Sommer- und Herbstkuren  
Mai-Oktober. Preise Fr. 5.-  
bis 8.- Prospekte, Führer,  
Exc.-Karten beim Toggen-  
burg. Verkehrs-Bureau in  
Lichtensteig. (ZG 690) 30

**VEVEY COURTS ORMOND**

ZIGARES ORMOND  
VEVEY COURTS  
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Le vrai bout pour amateur  
VEVEY COURTS, Qualité Fine à Fr. 0,70 LES 10.  
VEVEY COURTS, Qualité Supér. à Fr. 0,80 LES 10.

## Irrigateure

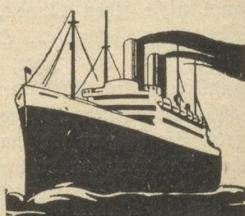
Verbandstoff, Fiebermesser,  
Leibbinden und alle übrigen  
Sanitätsartikel. Neue Preisliste  
Nr. 40 auf Wunsch gratis.

Sanitätsgeschäft P. Hübscher, Zürich 8  
Seefeldstrasse 98. (Za 2131 g)

NEBELSPALTER 1924 Nr. 28

Nehmen Sie bitte bei Bestellungen immer auf den „Nebelspalter“ Bezug!

## HAPAG - HARRIMAN



**Darlehens - Vermittlung**  
auf Liegenschaften, Baukredite,  
Bürgschaften, Schuldbriefe,  
Wertschriften, Lebensversicherungs-  
policien etc. auch Teilhaber-  
Vermittlungen besorgt gewissen-  
senh. u. prpt Vertrauensbüro  
Kommandit - Sensale St. Gallen.

**HAMBURG-AMERIKALINIE**  
**UNITED AMERICAN LINES**  
(HARRIMAN LINE)

Nach

**NORD-AMERIKA**

etwa 5-7 tägige Abfahrten

**SÜD-AMERIKA**

etwa 14 tägige Abfahrten

**CANADA**

etwa 8 wöchentl. Abfahrten

**CUBA-MEXICO**, Westindien

etwa 4 wöchentl. Abfahrten

**AFRIKA, OSTASIA** usw.

Billige Beförderung, vorzügliche  
Verpflegung, Unterbringung in  
Kabinen in allen Klassen  
Auskünfte und Drucksachen durch

**Eugen Bär, Luzern**

Generalvertreter für die Schweiz  
und dessen Vertreter in St. Gallen:  
Marco Agostoni, Ebenso durch  
H. Attenberger, Generalvertreter  
für Zürich. (Za 2869 g) 38

**Zündhölzer**

und Kunstfeuerwerk jed. Art.  
Schuhörème „Ideal“ Boden-  
wichse und Bodenöl, Stahl-  
späne, Wagenfett, Fleisch-  
Lederfett, Lederlack

etc. liefert in besten Qualitäten  
billigst 270

**G. H. Fischer**

Schweiz. Zündholz- und Fettwarenfabrik  
Fehrltorf.

Gegründet 1860. Telephon 27